



Ministry of Higher
Education, Science
and Innovation of the
Republic of Uzbekistan



2025
March 29



Pragmalingvistika, funksional tarjimashunoslik va til o'rgatish jarayonlari integratsiyasi

Прагмалингвистика, функциональное переводоведение и интеграция процессов преподавания языка

Pragmalinguistics, functional translation studies and integration of language teaching processes

International Scientific and Theoretical Conference

Section 1: Cognitive science and linguoculturology in modern linguistics.

Section 2: Literary studies and society.

Section 3: Problems of comparative typology and translation studies, modern problems of philology.

Section 4: Integration of information and communication technologies into the language learning process.

for more info



**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY
TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI
BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI**

Ingliz tilshunosligi kafedrası

**PRAGMALINGVISTIKA, FUNKSIONAL
TARJIMASHUNOSLIK VA TIL O‘RGATISH
JARAYONLARI INTEGRATSIYASI**

**mavzusidagi xalqaro miqyosidagi ilmiy-nazariy anjuman materiallari
TO‘PLAMI**

2025 yil, 29-mart

Buxoro – 2025

- Nutq jarayonlarida bir tilning boshqa tilga tarjimai va tushunilishi, ijtimoiy munosabatlarga qanday ta'sir qilishini ko'rsatadi.

5. Dialektika va ko'p lojik xususiyatlar

- Diskursiv faoliyatning o'ziga xos xususiyatlari, turli fikrlar, qarama-qarshi nuqtai nazarlar va muloqot jarayonidagi harakatlar orqali ko'rinadi.

Lisoniy hodisalarni diskursiv faoliyat nuqtai nazaridan tahlil qilish, til va muloqotning o'zaro bog'liqligini yaxshiroq anglash imkonini beradi. Bu, nutqiy jarayonlarda ijtimoiy va hissiy jihatlarni hisobga olib, lisoniy hodisalarning yanada chuqurroq tushunilishini ta'minlaydi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO'YXATI:

1. Антонов А.В. Информация: восприятие и понимание. –Киев: Наукова думка, 1988. – 184 с. Антонов А.В. Информация: восприятие и понимание. -Киев: Наукова думка, 1988. -184с. Античные теории языка и стиля. –М-Л: Госсэкономиздат, 1936. – 341с.
- 3.Khan, A. (2019). Discursive representation of male dominance in the character of Heathcliff in Emily Brontes Wuthering Heights. Pakistan Social Sciences Review. [https://doi.org/10.35484/pssr.2019\(3-i\)41](https://doi.org/10.35484/pssr.2019(3-i)41)
- 4.Kaur, R. Attribute to the inner self of the characters in Wuthering Heights. <https://doi.org/10.53555/sfs.v10i2.2080>
- 5.Theory, F. The analysis of Heathcliff character in Wuthering Heights by Emily Bronte: a sigmund. <https://doi.org/None>
- 6.Constance, B. D., Joseph, N., & Pierre, R. The effects of past lives on males in Wuthering Heights: A Comparative analysis of Heathcliff and Hareton. <https://doi.org/10.22161/IJELS.61.36>
7. Rasulov, Z. (2024). Ortiqchalik va tejamkorik tamoyillarining o'zaro munosabati. Conference Proceedings: Fostering Your Research Spirit, 8-9. <https://doi.org/10.2024/tw831c49>
8. Rasulov Zubaydullo Izomovich, . (2024). BALANCE OF ECONOMY AND REDUNDANCY IN INFORMATION TRANSMISSION. International Journal Of Literature And Languages, 4(10), 26–28. <https://doi.org/10.37547/ijll/Volume04Issue10-06>
9. REVOLUTIONIZING LANGUAGE TEACHING: THE ROLE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE. (2024). INTERNATIONAL SCIENTIFIC E-CONFERENCE " INNOVATIVE TRENDS IN SCIENCE, PRACTICE AND EDUCATION" – Ankara, Turkey , 2, 84-91. <https://researchparks.net/index.php/itspe/article/view/136>
10. Izomovich , R. Z. . (2024). Xalq Og'zaki Ijodida, Ingliz Va O'zbek Mifologiyasining Asosiy Personajlarining Boshqa Xususiyatlarini O'rganish. *Miasto Przyszłości*, 47, 1179–1182. <http://miastoprzyszlosci.com.pl/index.php/mp/article/view/3445>

UNDERSTANDING LANGUAGE AS A MULTIFUNCTIONAL PHENOMENON IN DISCOURSE

Rasulov Zubaydullo Izomovich

Bukhara State University

English Linguistics Department DSc, professor

Bukhara city, Khamza street 15

z.i.rasulov@buxdu.uz

[https://orcid.org/ 0000-0003-0554-1319](https://orcid.org/0000-0003-0554-1319)

Annotation. In understanding language as a multifunctional phenomenon, we recognize its importance in shaping individual experiences and societal dynamics. Language is indeed a multifunctional phenomenon that serves various roles in human communication and interaction.

Key words: multifunctional phenomenon, linguistic phenomenon, social process, societal dynamics

Annotatsiya. Tilni ko'p funktsiyali hodisa sifatida tushunishda biz uning individual tajriba va ijtimoiy dinamikani shakllantirishdagi ahamiyatini juda yaxshi bilamiz. Til haqiqatan ham kishilarning muloqoti va o'zaro ta'sirida turli rollarni bajaradigan ko'p funktsiyali hodisadir.

Kalit so'zlar: ko'p funktsiyali hodisa, lingvistik hodisa, ijtimoiy jarayon, jamiyat dinamikasi

Recognizing that language is a multifunctional phenomenon involves understanding that language serves various purposes in communication and human interaction. Here are some key aspects of this multifunctionality:

1. Communication Tool - Language allows individuals to convey information, share ideas, and express emotions. It serves as the primary means of communication in personal, social, and professional contexts.
2. Cognitive Function - Language plays a critical role in shaping thought processes. It helps individuals organize their experiences and articulate their understanding of the world.
3. Social Interaction - Language is essential for social bonding and building relationships. Through language, people establish identities, align with groups, and navigate social norms.
4. Cultural Expression - Language reflects and transmits cultural values, traditions, and norms. It's a vehicle for storytelling, folklore, and the preservation of cultural heritage.
5. Emotional Expression - Individuals use language to express feelings, ranging from joy to sorrow. It allows for both personal catharsis and the ability to connect with others emotionally.
6. Persuasion and Influence - Language is a powerful tool for persuasion, used in rhetoric, advertising, and politics. It can shape opinions, motivate action, and influence decisions.
7. Identity Construction - People use language to express and negotiate their identities, including elements like gender, ethnicity, and social status. Dialects and linguistic choices can signify belonging to specific communities.
8. Facilitation of Learning - Language is fundamental in educational contexts, enabling the transfer of knowledge and skills. It allows for instruction, discussion, and the development of critical thinking.
9. Artistic and Creative Outlet - Language is also a medium for artistic expression, seen in literature, poetry, and other creative forms. It allows for exploration of imagination and creativity.

Recognizing the multifunctionality of language provides valuable insights into how humans interact, understand each other, and navigate their social worlds. This perspective encourages a deeper appreciation for the complexity and richness of linguistic phenomena.

The concept of "information" is also widespread in cognitive linguistics and is interpreted in a specific way. For example, a special dictionary defines this concept as "knowledge that occurs and is transmitted through linguistic forms in the process of communication." Proponents of the approach to language system research from the perspective of activity theory, in turn, interpret information in the form of a set of data that reduces the level of uncertainty. In their view, no matter what form the discourse takes, the message is relatively complete information that is conveyed to another person.

The information that makes up the content of a message is a specific piece of general knowledge, and in order to understand it, previous information must be applied to the imagination. From the definitions given, it is clear that in most areas of linguistics, the functional interpretation of the concept of information predominates. However, the relationship between the concepts of "information" and "knowledge" is not fully covered in these areas. This problem has been the subject of controversy even in the context of the recent theory of activism in the study of linguistic phenomena. It is known that in this approach, information, which is manifested in various forms of discourse, is considered as knowledge that performs a communicative function. In the semiotic interpretation, on the other hand, information is given the status of "knowledge in the form of a sign."

Thus, the worldview of each nation is unique and is based on a system of subject meanings, national values, stereotypes and cognitive structures. Therefore, for a person who does not know a foreign language, a book that is an example of discourse in that language cannot be a source of information. It is clear that the linguistic landscape of one nation-specific world cannot be transferred to another linguistic culture in a simple way.

REFERENCES:

1. Toirxonovna, A. M., Obloqulovich, U. T., & Tuychiev, I. I. (2020). Institutional Framework for the Development of the Tourism Market. Indonesian Journal of Law and Economics

Review, 8, 10-21070.

2. Toirxonovna, A. M. (2016). LM, Analysis of trends and forecasting the development of the international tourism market. SAARJ Journal on Banking & Insurance Research, 5(1), 50-70.

3. Мухаммедов, М. М. (2008). Занятость, уровень жизни и государственное регулирование рынка труда.

4. Alimova, M. T., Nasimov, A. R., & Rakhmonov, S. S. (2020). THE METHODOLOGY OF THE FORMATION OF TOURIST CLUSTERS: THE EXAMPLE OF THE REGIONS OF UZBEKISTAN. PalArch's Journal of Archaeology of Egypt/Egyptology, 17(7), 14462-14475. 5. Мухаммедов, М. М. Сокращение численности трудовых мигрантов и предложения по поводу дальнейшего искоренения трудовой миграции.

6. Alimova, M. T., Obloqulovich, U. T., & Rakhmonov, S. S. (2020). ASYSTEMATIC APPROACH TO THE DEVELOPMENT TO THE REGIONAL TOURISM MARKET. PalArch's Journal of Archaeology of Egypt/Egyptology, 17(7), 14252-14261.

7. Антонов А.В. Информация: восприятие и понимание. –Киев: Наукова думка, 1988. – 184 с. Антонов А.В. Информация: восприятие и понимание. -Киев: Наукова думка, 1988. -184с.

8. Античные теории языка и стиля. –М-Л: Госсэкономиздат, 1936. – 341с.

9. Khan, A. (2019). Discursive representation of male dominance in the character of Heathcliff in Emily Brontes Wuthering Heights. Pakistan Social Sciences Review. [https://doi.org/10.35484/pssr.2019\(3-i\)41](https://doi.org/10.35484/pssr.2019(3-i)41)

10. Kaur, R. Attribute to the inner self of the characters in Wuthering Heights. <https://doi.org/10.53555/sfs.v10i2.2080>

11. Theory, F. The analysis of Heathcliff character in Wuthering Heights by Emily Bronte: a sigmund. <https://doi.org/None>

12. Constance, B. D., Joseph, N., & Pierre, R. The effects of past lives on males in Wuthering Heights: A Comparative analysis of Heathcliff and Hareton. <https://doi.org/10.22161/IJELS.61.36>

13. Rasulov, Z. (2024). Ortiqchalik va tejamkorik tamoyillarining o'zaro munosabati. Conference Proceedings: Fostering Your Research Spirit, 8-9. <https://doi.org/10.2024/tw831c49>

14. Rasulov Zubaydullo Izomovich, . (2024). BALANCE OF ECONOMY AND REDUNDANCY IN INFORMATION TRANSMISSION. International Journal Of Literature And Languages, 4(10), 26–28. <https://doi.org/10.37547/ijll/Volume04Issue10-06>

15. REVOLUTIONIZING LANGUAGE TEACHING: THE ROLE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE. (2024). INTERNATIONAL SCIENTIFIC E-CONFERENCE " INNOVATIVE TRENDS IN SCIENCE, PRACTICE AND EDUCATION" – Ankara, Turkey , 2, 84-91. <https://researchparks.net/index.php/itspe/article/view/136>

16. Izomovich , R. Z. . (2024). Xalq Og'zaki Ijodida, Ingliz Va O'zbek Mifologiyasining Asosiy Personajlarining Boshqa Xususiyatlarini O'rganish. *Miasto Przyszłości*, 47, 1179–1182. <http://miastoprzyszlosci.com.pl/index.php/mp/article/view/3445>

INTERTEKSTNING ZAMONAVIY TILSHUNOSLIKDAGI AHAMIYATI

Rasulov Zubaydullo Izomovich
f.f.d.(DSc), professor, Buxoro davlat universitet
z.i.rasulov@buxdu.uz

Murtazoyev Otabek Nusrat o'g'li
Buxoro davlat universitet, doktorant

Annotatsiya. Lingvistika va matnshunoslikda intertekstuallik matnni mazmun darajasida qurishning universal tamoyilidir, chunki har qanday matn retrospektiv va prospektiv ravishda boshqa tadqiqotlar bilan bog'lanadi. Bilimlar uzluksizligi qonuniga ko'ra, har bir yangi o'quv matni bilimlarni saqlash va shu bilimlarni ishlab chiqaruvchi odamlar o'rtasidagi aloqani amalga

MUNDARIJA

1 – SHO‘BA: ZAMONAVIY TILSHUNOSLIKDA KOGNITOLOGIYA VA LINGVOMADANIYAT

Alimova M.Kh., Sayimova S.A. Linguocognitive aspects of the concept obligation in the English and Uzbek linguistic cultures	3
Safarov Sh.S. Интролингвистические и экстралингвистические причины фонологической интерференции	8
Rasulov Z.I. Nutqiy faoliyat birliklari tahliliga diskursiv yondashuv	12
Rasulov Z.I. Understanding language as a multifunctional phenomenon in discourse.....	13
Rasulov Z.I., Murtazoyev O.N. Intertekstning zamonaviy tilshunoslikdagi ahamiyati	15
Rasulov Z.I., Shodiyeva D.S. Freyming nazariyasining pragmatik maqsad voqecalanishidagi roli	18
Kasimova N.F. Non-Verbal communication as interaction.....	20
Rakhmatova M.M. Figurative Devices: Analysis of expression of implicature in American Literature	22
Saidova M.U. Cognitive Approach on exploring cohesion and coherence	25
Saidova M.U. Kogeziya va kogerensiyani o'rganishda funktsional yondashuv	27
Vakhidova F.S., Kamolova K. Ingliz va o'zbek tillarida aforizmlarning lingvokulturalogik xususiyatlari	28
Saidov X.Sh. The Cognitive laws of the expression of the speech compression in media discourse.....	31
Djumayeva N.D., Baxshullayeva N. Linguocultural analysis of superstitions and rituals related to magic in Uzbek and English	36
Djumayeva N.D., Boboxo'jayeva Z. Linguocultural features of linguistic units	37
Djumayeva N.D., Sultonmurodova D. Pragmatic functions of tense and aspect in English Verbs	40
Karimova S.S., Shamina Y.A. Культурные аспекты понятия «счастье»	42
Davlatova M.H., Asadov A.B. Speech Acts and their sociopragmatic features: the influence of social context and cultural factors	49
Saidova Z.Kh. Linguocognitive and pragmatic properties of phraseological units representing the human mental state in English Discourse	51
Ro'ziyeva N.Z. The Exploration of Euphemism in Mass Media	52
Ruziyeva N.X. Psychological aspects and social consequences of politeness in cybercommunication	55
Ostonova S.N. Stages of development of linguistics and problems of linguacultural development	58
Nazarova N.A. A Linguocultural and stylistic investigation of Anthroponyms	59
Sapaeva S.O. Conceptual Metaphors of time and their analysis in English and Uzbek Literary Texts.....	62
Namozova K.B. Buyuk Britaniyada an'anaviy to'y marosimining izchilligi va o'ziga xosligi.....	64
Jumayeva O.I. O'zbek Lingvomadaniyatida "xursandchilik" hissiyotining ifodalanishi	67
Bobojonova N.J. Изолянистическая теория вокативов: концептуальные аспекты и контекстуальное значение.....	71
Akhmedov J. G'. How "Fire And Water" shape language in English and Uzbek	73
Safarova M.X. Distinctive Features of Inter-Verbal whole-piece communication in Linguistics.....	75
Ziyodullayeva M.E. American Cognition of "Freedom" concept through the embodiment of "The statue of liberty"	76
Abdurasulova K.K. Sociolinguistic concepts and second language acquisition	79
Komilova D.Sh. Ingliz madaniyatida xushmuomalalik-nutq odobi falsafasi	81
Xayrullayeva G.F. The role of cognitive Metaphor in shaping perceptions and worldviews	84
Razzoqova K. Discourse analysis in modern linguistics: a comprehensive overview	87